



1ST SESSION, 39TH LEGISLATURE, ONTARIO
57 ELIZABETH II, 2008

1^{re} SESSION, 39^e LÉGISLATURE, ONTARIO
57 ELIZABETH II, 2008

Bill 141

Projet de loi 141

**An Act to amend the
Regulated Health Professions
Act, 1991**

**Loi modifiant la
Loi de 1991 sur les professions
de la santé réglementées**

The Hon. D. Caplan
Minister of Health and Long-Term Care

L'honorable D. Caplan
Ministre de la Santé et des Soins de longue durée

Government Bill

Projet de loi du gouvernement

1st Reading December 10, 2008
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 10 décembre 2008
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



**An Act to amend the
Regulated Health Professions
Act, 1991**

Note: This Act amends the *Regulated Health Professions Act, 1991*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History on www.e-Laws.gov.on.ca.

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. Subsection 95 (1) of Schedule 2 to the *Regulated Health Professions Act, 1991* is amended by adding the following clause:

- (h.1) providing for the direct observation of a member in his or her practice, including the direct observation by inspectors of procedures, during the course of an inspection or examination provided for under clause (h);

Commencement

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

3. The short title of this Act is the *Regulated Health Professions Amendment Act, 2008*.

EXPLANATORY NOTE

The Health Professions Procedural Code of the *Regulated Health Professions Act, 1991* is amended to permit health colleges to make regulations providing for the direct observation of members in their practices.

**Loi modifiant la
Loi de 1991 sur les professions
de la santé réglementées**

Remarque : La présente loi modifie la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. Le paragraphe 95 (1) de l'annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- h.1) prévoir l'observation directe d'un membre dans l'exercice de sa profession, y compris l'observation directe d'interventions, par des inspecteurs, lors d'une inspection ou d'un examen prévu à l'alinéa h);

Entrée en vigueur

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2008 modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées*.

NOTE EXPLICATIVE

Le Code des professions de la santé de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* est modifié pour permettre à des ordres de professions de la santé de prendre des règlements prévoyant l'observation directe des membres dans l'exercice de leur profession.